



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 464]

नई दिल्ली, बुधवार, अगस्त 17, 2011/श्रावण 26, 1933

No. 464]

NEW DELHI, WEDNESDAY, AUGUST 17, 2011/SRAVANA 26, 1933

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 17 अगस्त, 2011

सं. 76/2011-सीमा-शुल्क

सा.का.नि. 628(अ).— अभिहित प्राधिकारी ने, चीन जनवादी गणराज्य (जिसे इसमें इसके पश्चात संबद्ध देश भी कहा गया है) में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यातित सोडियम नाइट्रेट (जिसे इसमें इसके पश्चात संबद्ध माल भी कहा गया है) जो कि सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 (1975 का 51) (जिसे इसमें इसके पश्चात उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम भी कहा गया है) की पहली अनुसूची के उपशीर्ष 2834 1010 के अंतर्गत आते हैं, के आयात के मामले में अधिसूचना सं० 15/04/2010-डीजीएडी, तारीख 1 जुलाई, 2010, जो भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1 में तारीख 1 जुलाई, 2010, के द्वारा प्रकाशित की गई थी के द्वारा भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं० 03/2006-सीमाशुल्क, तारीख 17 जनवरी, 2006, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i) में सा०का०नि० 18 (अ) तारीख 17 जनवरी, 2006 के द्वारा प्रकाशित की गई थी को अधिक्रमण करते हुए, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं० 143/2009-सीमाशुल्क, तारीख 22 दिसम्बर, 2009, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i) में सा०का०नि० 918 (अ) तारीख 22 दिसम्बर, 2009 के द्वारा प्रकाशित के तहत अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क के संबद्ध में, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उपधारा (5) तथा सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 (जिसे इसमें इसके पश्चात उक्त नियम भी कहा गया है) के नियम 23 के तहत प्रतिपाटन शुल्क जारी रखने के मामले में समीक्षा आरंभ की थी और अधिसूचना सं० 15/04/2010-डीजीएडी, तारीख 30 जून, 2010, जो भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1 में तारीख 30 जून, 2010, के द्वारा प्रकाशित की गई थी, के द्वारा संबद्ध माल के संबद्ध देश से उदगमित या वहां से निर्यातित होने पर अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क को संशोधित दर से जारी रखने की सिफारिश की थी;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 23 के साथ पठित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (1) तथा उपधारा (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर, अधोलिखित सारणी के स्तंभ (4) में वर्णित देश में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंभ (5) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, संबद्ध मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (5) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देश से, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राशि जो उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में इंगित करेंसी में वर्णित तथा उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई और अवतरण मूल्य के अंतर के बराबर की राशि के समतुल्य दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है।

सारणी

क्रम रा	उपशीर्ष	माल का विवरण	उदगम देश	निर्यातक देश	उत्पादक	निर्यातक	राशि	मापन इकाई	करेंसी
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	28341010	सोडियम नाइट्रेट	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	515.94	मी०टन	अमरीकी डालर
2	28341010	सोडियम नाइट्रेट	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य के सिवाय अन्य देश	कोई	कोई	515.94	मी०टन	अमरीकी डालर
3	28341010	सोडियम नाइट्रेट	चीन जनवादी गणराज्य के सिवाय अन्य देश	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	515.94	मी०टन	अमरीकी डालर

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क, इस अधिसूचना के सरकारी राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से पांच वर्ष के लिए प्रभावी होगा (यदि उसका खंडन, अधिकांत और संशोधन न किया जाये), और प्रतिपाटन शुल्क भारतीय करेंसी में संदेय होगा।

स्पष्टीकरण:- इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए,-

(क) अवतरण मूल्य से ऐसा निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत है, जो सीमाशुल्क अधिनियम 1962 (1962 का 52) के अधीन निर्धारित किया गया हो और इसके अंतर्गत उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 3, धारा 3क, धारा 8ख, धारा 9 और धारा 9क के अधीन उदग्रहीत शुल्कों को छोड़कर, सभी सीमाशुल्क आते हैं,

(ख) प्रतिपाटन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू 'विनिमय दर' वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और विनिमय दर के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन प्रवेश पत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/141/2000-टीआरयू (भाग-IV)]

समर नंदा, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 17th August, 2011

No. 76/2011-Customs

G.S.R. 628(E).— Whereas, the designated authority vide notification No. 15/04/2010-DGAD, dated the 1st July, 2010, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1 dated the 1st July, 2010, had initiated review in terms of sub-section (5) of section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred to as the said Customs Tariff Act) and in pursuance of rule 23 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995 (hereinafter referred to as the said rules), in the matter of continuation of anti-dumping duty on imports of Sodium Nitrite (hereinafter referred to as the subject goods), falling under sub-heading 28341010 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, People's Republic of China (hereinafter referred to as the subject country), imposed *vide* notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 03/2006-Customs, dated the 17th January, 2006, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i), *vide* number G.S.R.18(E), dated the 17th January, 2006, as superseded *vide* notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 143/2009-Customs, dated the 22nd December, 2009, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i), *vide* number G.S.R.918(E), dated the 22nd December, 2009, and had recommended, *vide* notification No. 15/04/2010-DGAD, dated the 30th June, 2011, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 30th June, 2011, continuation of anti-dumping duty at the modified rates on imports of the subject goods originating in, or exported from, the subject country.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) read with sub-section (5) of section 9A of the said Customs Tariff Act, 1975 read with rules 18 and 23 of the

Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, hereby imposes anti dumping duty on the goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under sub-heading of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (4), and exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (5), and produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (6), and exported by the exporters as specified in the corresponding entry in column (7), and imported into India, an anti-dumping duty at a rate which is equivalent to the difference between, the amount as specified in the corresponding entry in column (8), in the currency as specified in the corresponding entry in column (10) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (9), of the said Table, and the landed value of such imported goods in like currency per like unit of measurement.

TABLE

Sl.No	Sub-heading	Description of goods	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Amount	Unit of measurement	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	28341010	Sodium Nitrite	China PR	China PR	Any	Any	515.94	Metric Tonne	US Dollar
2	28341010	Sodium Nitrite	China PR	Any country other than China PR	Any	Any	515.94	Metric Tonne	US Dollar
3	28341010	Sodium Nitrite	Any country other than China PR	China PR	Any	Any	515.94	Metric Tonne	US Dollar

3. The anti-dumping duty imposed shall be levied for a period of five years (unless revoked, superseded or amended earlier) from the date of publication of this notification in the Official Gazette and shall be payable in Indian currency.

Explanation. — For the purpose of this notification, —

(a) Landed value of imports shall be the assessable value as determined by the Customs Authority under the Customs Act, 1962 and all duties of Customs except duties under sections 3, 3A, 8B, 9 and 9A of the Customs Tariff Act, 1975.

(b) 'rate of exchange' for calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/41/2000-TRU (Pt-IV)]

SAMAR NANDA, Under Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 17 अगस्त, 2011

सं. 77/2011-सीमा-शुल्क

सा.का.नि. 629(अ).— केन्द्रीय सरकार सीमाशुल्क अधिनियम 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं० 21/2002-सीमाशुल्क, तारीख 1 मार्च, 2002, जो भारत के राजपत्र, असाधारण, में सा०का०नि० 118 (अ), तारीख 1 मार्च, 2002 द्वारा प्रकाशित किया गया था, में निम्नलिखित और संशोधन करती है यथा:-

उक्त अधिसूचना में, सारणी में,-

- (i) क्रम सं० 66क और उससे संबंधित प्रविष्टियों का लोप किया जायेगा।
- (ii) क्रम सं० 68 में, स्तंभ (3) में, स्पष्टीकरण में, शब्द और अंक "0.85 और स्वेलिंग सूचकांक या क्रूसिबल स्वेलिंग सं० 2 से अधिक" के स्थान पर "0.60 और स्वेलिंग सूचकांक या क्रूसिबल स्वेलिंग सं० 1 से अधिक" प्रतिस्थापित किया जायेगा।

[फा. सं. 354/78/2011-टीआरयू]

समर नंदा, अवर सचिव

टिप्पण:- मूल अधिसूचना 21/2002-सीमाशुल्क, तारीख 1 मार्च, 2002 जो भारत के राजपत्र, असाधारण सा०का०नि० 118 (अ), तारीख 1 मार्च, 2002 द्वारा प्रकाशित की गई थी और उसमें अंतिम संशोधन अधिसूचना सं० 65/2011-सीमाशुल्क, तारीख 21 जुलाई, 2011 सा०का०नि० 560 (अ), तारीख 21 जुलाई, 2011 द्वारा प्रकाशित की गई थी, के द्वारा किया गया था।

31 60 40/11-2

NOTIFICATION

New Delhi, the 17th August, 2011

No. 77/2011-Customs

G.S.R. 629(E).— In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 25 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government, on being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby makes the following further amendments in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 21/2002-Customs, dated the 1st March, 2002 which was published in the Gazette of India, Extraordinary, vide G.S.R. 118 (E) dated the 1st March, 2002, namely: -

In the said notification, in the TABLE, -

(i) S.No. 66A and the entries relating thereto shall be omitted.

(ii) in S. No. 68, in column (3), in Explanation, for the figures and words “0.85 and Swelling Index or Crucible Swelling Number of more than 2” the figures and words “0.60 and Swelling Index or Crucible Swelling Number of more than 1” shall be substituted

[F.No. 354/78/2011-TRU]

SAMAR NANDA, Under Secy.

Note.— The principal notification No.21/2002-Customs, dated the 1st March, 2002 was published in the Gazette of India, Extraordinary, vide number G.S.R. 118(E), dated the 1st March, 2002 and was last amended vide notification No.65/2011-Customs, dated the 21st July, 2011 published vide number G.S.R. 560 (E), dated the 21st July, 2011.